

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31/12/2013

Mẫu số B01-DN

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
I	2	3	4	5
A - Tài sản ngắn hạn	100		36.034.138.036	24.774.732.827
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		3.056.161.552	5.676.434.872
1. Tiền	111	V01	2.056.161.552	4.676.434.872
2. Các khoản tương đương tiền	112		1.000.000.000	1.000.000.000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	130		-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	131	V02	-	-
III. Các khoản phải thu	130		7.380.308.746	5.520.866.461
1. Phải thu khách hàng	131		7.396.575.566	5.063.797.516
2. Trả trước cho người bán	132		586.887.000	1.001.932.636
3. Phải thu nội bộ	132	2		
5. Các khoản phải thu khác	135	V03	160.662.994	27.068.318
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(763.816.814)	(571.932.009)
IV. Hàng tồn kho	140		21.528.877.531	10.224.825.317
1. Hàng tồn kho	141	V04	21.528.877.531	10.224.825.317
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		4.068.790.207	3.352.606.177
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1.017.341.792	1.810.397.813
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		1.301.841.994	589.238.165
3. Các khoản phải thu khác của Nhà nước	154		182.984.782	182.984.782
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		1.566.621.639	769.985.417
B - Tài sản dài hạn	200		271.879.496.696	300.861.621.758
I- Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V07		
II. Tài sản cố định	220		249.582.307.447	273.336.624.337
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V08	238.565.564.076	262.319.880.966
- Nguyên giá	222		396.006.804.989	396.300.735.239
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(157.441.240.913)	(133.980.854.273)
3. Tài sản cố định vô hình	227	V10	10.777.754.000	10.777.754.000
- Nguyên giá	228		10.875.683.100	10.875.683.100
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(97.929.100)	(97.929.100)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V11	238.989.371	238.989.371
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
2. Góp vốn vào Cty liên doanh, LK	258	V13	-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V13	-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		22.297.189.249	27.524.997.421
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		22.142.943.249	27.370.751.421
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V21		
2. Tài sản dài hạn khác	268		154.246.000	154.246.000
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		307.913.634.732	325.636.354.585

Kế toán



Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Giám đốc

K/T GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Phạm Thị Tươi

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31/12/2013

Mẫu số B01-DN

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A - Tài sản ngắn hạn	100		36.034.138.036	24.774.732.827
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		3.056.161.552	5.676.434.872
1. Tiền	111	V01	2.056.161.552	4.676.434.872
2. Các khoản tương đương tiền	112		1.000.000.000	1.000.000.000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	130		-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	131	V02	-	-
III. Các khoản phải thu	130		7.380.308.746	5.520.866.461
1. Phải thu khách hàng	131		7.396.575.566	5.063.797.516
2. Trả trước cho người bán	132		586.887.000	1.001.932.636
3. Phải thu nội bộ	132	2		
5. Các khoản phải thu khác	135	V03	160.662.994	27.068.318
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(763.816.814)	-571.932.009
IV. Hàng tồn kho	140		21.528.877.531	10.224.825.317
1. Hàng tồn kho	141	V04	21.528.877.531	10.224.825.317
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		4.068.790.207	3.352.606.177
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1.017.341.792	1.810.397.813
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		1.301.841.994	589.238.165
3. Các khoản phải thu khác của Nhà nước	154		182.984.782	182.984.782
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		1.566.621.639	769.985.417
B - Tài sản dài hạn	200		271.879.496.696	300.861.621.758
I- Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V07		
II. Tài sản cố định	220		249.582.307.447	273.336.624.337
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V08	238.565.564.076	262.319.880.966
- Nguyên giá	222		396.006.804.989	396.300.735.239
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(157.441.240.913)	(133.980.854.273)
3. Tài sản cố định vô hình	227	V10	10.777.754.000	10.777.754.000
- Nguyên giá	228		10.875.683.100	10.875.683.100
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(97.929.100)	(97.929.100)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V11	238.989.371	238.989.371
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
2. Góp vốn vào Cty liên doanh, LK	258	V13	-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V13	-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		22.297.189.249	27.524.997.421
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		22.142.943.249	27.370.751.421
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V21		
2. Tài sản dài hạn khác	268		154.246.000	154.246.000
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		307.913.634.732	325.636.354.585

Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Kế toán



Giám đốc



 K/T GIÁM ĐỐC
 PHÓ GIÁM ĐỐC



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (TIẾP)
Tại ngày 31/12/2013

Mẫu số B01-DN

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A - NỢ PHẢI TRẢ	300		252.405.640.292	258.507.691.151
I. Nợ ngắn hạn	310		39.187.247.284	24.685.957.053
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V15	35.300.000	35.300.000
2. Phải trả người bán	312		27.903.656.383	11.897.200.643
3. Người mua trả tiền trước	313		13.985.200	582.595.624
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V16	93.147.900	90.441.500
5. Phải trả người lao động	315		5.494.607.772	5.700.957.114
6. Chi phí phải trả	316	V17	135.372.704	963.123.021
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn	319	V18	3.380.362.729	2.778.024.555
10. Quỹ khen thưởng và phúc lợi			2.130.814.596	2.638.314.596
II. Nợ dài hạn	330		213.218.393.008	233.821.734.098
1. Phải trả dài hạn người bán			1.000.000.000	4.000.000.000
3. Phải trả dài hạn khác	333		3.091.916.098	3.384.455.098
4. Vay và nợ dài hạn	334	V20	209.126.476.910	226.437.279.000
5. Thuế TNDN hoãn lại phải trả				
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		55.507.994.440	67.128.663.434
I. Vốn chủ sở hữu	410	V22	55.507.994.440	67.128.663.434
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		61.003.910.000	61.003.910.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		47.158.330.000	47.158.330.000
4. Cổ phiếu quỹ	414		(685.057.621)	(685.057.621)
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		-	-
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		10.200.000	10.200.000
10. Lợi nhuận chưa phân phối	420		(51.979.387.939)	(40.358.718.945)
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	430		307.913.634.732	325.636.354.585

Kế toán



Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Giám đốc



ene
 K/T GIÁM ĐỐC
 PHÓ GIÁM ĐỐC
Phạm Sĩ Lợi

INLACO-HP

**CÁC CHỈ TIÊU
NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Tại ngày 31/12/2013**

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài			
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi			
4. Nợ khó đòi đã xử lý		6.144.615.165	
5. Ngoại tệ các loại		87.848,42	201.258,91
7. Nguồn vốn khấu hao cơ bản hiện có		157.539.170.013	134.078.783.373

Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Kế toán



Giám đốc




K/T GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC
Phạm Sĩ Lợi

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý IV năm 2013

CHỈ TIÊU	Mã số	Th. minh	Quý IV		Lũy kế từ đầu năm	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3			6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	56.927.960.167	60.244.645.763	199.223.067.424	178.207.211.029
2. Các khoản giảm trừ	02	VI.26				
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10	VI.27	56.927.960.167	60.244.645.763	199.223.067.424	178.207.211.029
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.28	49.726.804.116	53.550.904.304	179.250.326.275	156.849.355.706
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		7.201.156.051	6.693.741.459	19.972.741.149	21.357.855.323
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.29	117.514.518	216.282.284	642.407.201	1.291.045.921
7. Chi phí tài chính	22	VI.30	4.801.837.115	5.358.522.664	23.623.309.418	21.689.007.502
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		2.649.711.433	3.199.861.716	11.627.091.647	12.893.935.795
8. Chi phí bán hàng	24					
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		2.237.367.805	1.875.556.635	9.009.192.198	11.062.400.438
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động KD [30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)]	30		279.465.649	(324.055.556)	(12.017.353.266)	(10.102.506.696)
11. Thu nhập khác	31		1.635.141.803	7.706.000	1.781.065.538	539.986.296
12. Chi phí khác	32		1.156.305.533	90.558.672	1.384.381.266	199.037.476
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		478.836.270	(82.852.672)	396.684.272	340.948.820
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		758.301.919	(406.908.228)	(11.620.668.994)	(9.761.557.876)
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.31			-	-
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại						
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (52 = 50 - 51)	52		758.301.919	(406.908.228)	(11.620.668.994)	(9.761.557.876)
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		125	(100)	(1.912)	(2.409)

Kế toán



Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Giám đốc



 K/T GIÁM ĐỐC
 PHÓ GIÁM ĐỐC
 Phạm Sĩ Lợi

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Phương pháp trực tiếp)

Quý IV năm 2013

Mẫu số B03-DN

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động SXKD				
1. Tiền thu từ bán hàng cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		205.414.349.082	188.853.354.050
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá và dịch vụ	02		(127.715.504.999)	(109.716.915.257)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(35.199.594.452)	(35.288.536.015)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(11.665.926.973)	(12.874.598.399)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		-	-
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		4.438.974.139	6.682.453.401
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(14.072.190.132)	(13.091.049.176)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động SXKD	20		21.200.106.665	24.564.708.604
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, XD TSCĐ và các TS dài hạn khác	21		-	(81.449.091)
2. Tiền thu từ thanh lý nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22		-	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	(4.700.000.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại CC nợ của đơn vị khác	24		-	4.700.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		108.009.940	116.607.792
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		108.009.940	35.158.701
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		500.000.000	962.434.387
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(24.441.756.158)	(22.926.241.800)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-	(3.053.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(23.941.756.158)	(21.966.860.413)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50		(2.633.639.553)	2.633.006.892
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		5.676.434.872	3.025.404.647
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		13.366.233	18.023.333
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70		3.056.161.552	5.676.434.872

Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Kế toán



Giám đốc



K/T GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC
Phạm Sĩ Tú

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH **Quý IV năm 2013**

I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

1. Hình thức sở hữu vốn

- Công ty cổ phần trên cơ sở cổ phần hoá doanh nghiệp Nhà nước theo Quyết định số 77/1999 / QĐ-BGTVT ngày 07/01/1999 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.
- Tỷ lệ cổ phần Nhà nước chiếm 24,90% tổng số vốn điều lệ của Công ty.

2. Lĩnh vực kinh doanh

- Vận tải biển
- Dịch vụ hàng hải
- Cho thuê lao động
- Cho thuê văn phòng

3. Ngành nghề kinh doanh: hàng hải

II- Niên độ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1. Niên độ kế toán : Bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12. Đây là báo cáo tài chính được lập cho quý 4 năm 2013

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán : đồng Việt Nam

III. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán áp dụng : Chế độ kế toán Việt Nam

2. Báo cáo tài chính được lập theo nguyên tắc giá gốc, phù hợp với các quy định của Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các quy định hiện hành tại Việt Nam.

3. Hình thức sổ kế toán áp dụng : Nhật ký chứng từ

IV. Các chính sách kế toán áp dụng

1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền:

Trong kỳ các nghiệp vụ kinh tế phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi sang VNĐ theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh. Chênh lệch tỷ giá được hạch toán vào doanh thu hoặc chi phí hoạt động tài chính.

2. Chính sách kế toán đối với hàng tồn kho

Hàng tồn kho của Công ty bao gồm nguyên vật liệu chủ yếu là dầu nhớt, dầu DO, dầu FO còn tồn trên các tàu biển đang hoạt động của Công ty và Công cụ dụng cụ là trị giá bảo hộ lao động. Hàng tồn kho được trình bày theo giá gốc, giá gốc hàng tồn kho bao gồm: Chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Phương pháp hạch toán Hàng tồn kho là phương pháp kê khai thường xuyên. Giá hàng xuất kho và hàng tồn kho được tính theo phương pháp giá nhập trước xuất trước.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)**3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ***- Tài sản cố định hữu hình và khấu hao*

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá và hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định mua sắm bao gồm: Giá thực tế phải trả; lãi tiền vay đầu tư cho tài sản cố định; các chi phí vận chuyển, bốc dỡ; các chi phí sửa chữa, tân trang; chi phí lắp đặt, chạy thử, thuế và lệ phí trước bạ (nếu có)... liên quan trực tiếp đến tài sản trước khi đưa tài sản cố định vào sử dụng.

Nguyên giá tài sản cố định đầu tư xây dựng: Là giá quyết toán công trình xây dựng theo quy định tại Điều lệ quản lý đầu tư và xây dựng hiện hành, các chi phí khác có liên quan và lệ phí trước bạ (nếu có).

Khấu hao tài sản cố định hữu hình tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng ước tính của tài sản phù hợp với Quyết định số 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài chính.

- Tài sản cố định vô hình và khấu hao

Tài sản cố định vô hình được trình bày theo nguyên giá và hao mòn lũy kế. Khấu hao tài sản cố định vô hình tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng ước tính của tài sản phù hợp với Quyết định số 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài chính.

Tài sản cố định vô hình của Công ty là: Hệ thống quản lý an toàn hàng hải ISM CODE có thời gian sử dụng ước tính là 5 năm.

5. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:

Đầu tư dài hạn được ghi nhận theo nguyên tắc giá gốc.

6. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay:

- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay: chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí sản xuất kinh doanh trong kỳ khi có phát sinh.

7. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác:

Chi phí trả trước bao gồm chi phí mua bảo hiểm tai nạn cho thuyền viên, chi phí mua đồ dùng văn phòng, vật tư cấp tàu phân bổ vào hoạt động SXKD trong kỳ.

Phương pháp phân bổ chi phí trả trước: sử dụng phương pháp đường thẳng để phân bổ chi phí cho từng kỳ.

10. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần:

+ Vốn đầu tư của chủ sở hữu: được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

+ Thặng dư vốn cổ phần: được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành bổ sung lần đầu.

- Các quỹ được trích lập và sử dụng theo nghị quyết của Đại hội cổ đông trên cơ sở quy định của Điều lệ Công ty.

- Lợi nhuận kinh doanh để lại sau khi đã nộp thuế thu nhập doanh nghiệp theo quy định được dùng để trích lập các quỹ với tỷ lệ nhất định căn cứ theo quyết định của đại hội cổ đông trên cơ sở quy định của Điều lệ Công ty.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)

11. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu

- Doanh thu cung cấp dịch vụ: được ghi nhận trên cơ sở hóa đơn bán hàng đã phát hành và dịch vụ đã cung cấp, được người mua chấp nhận thanh toán.
- Doanh thu hoạt động tài chính: việc ghi nhận doanh thu hoạt động tài chính tuân thủ Chuẩn mực kế toán số 14 "Doanh thu và thu nhập khác"

12. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí hoạt động tài chính

Chi phí tài chính được ghi nhận trong báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh là tổng chi phí tài chính phát sinh trong kỳ (không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính)

13. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế TNDN trong năm hiện hành.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền mặt tại quỹ	Cuối kỳ		Đầu năm	
	USD	VNĐ	USD	VNĐ
Tiền mặt tại quỹ (VNĐ)		84.352.653		250.294.960
Tiền mặt tại quỹ (USD)	-	0	1.499,00	31.209.180
Cộng	-	84.352.653	1.499,00	281.504.140

Tiền gửi ngân hàng	Cuối kỳ		Cuối kỳ	
	USD	VNĐ	USD	VNĐ
Tiền gửi không kỳ hạn				
Tiền gửi Việt Nam Đồng (VNĐ)		119.085.720		235.929.406
Tiền gửi Đô la Mỹ (USD)	87.848,42	1.852.723.179	199.759,91	4.159.001.326
Tiền gửi có kỳ hạn		1.000.000.000		1.000.000.000
Cộng	87.848,42	2.971.808.899	199.759,91	5.394.930.732

Cộng	87.848,42	3.056.161.552	201.258,91	5.676.434.872
-------------	------------------	----------------------	-------------------	----------------------

03. Các khoản phải thu ngắn hạn	Cuối kỳ	Đầu năm
+ Phải thu khác	160.662.994	27.068.318
Cộng	160.662.994	27.068.318

04. Hàng tồn kho	Cuối kỳ	Đầu năm
Nguyên liệu, vật liệu	21.426.777.531	10.123.822.317
Công cụ dụng cụ - BHLĐ	102.100.000	101.003.000
Cộng hàng tồn kho	21.528.877.531	10.224.825.317

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)

08. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa, Vật kiến trúc	Phương tiện vận tải	Công cụ, dụng cụ quản lý	Cộng
Nguyên giá				
Số dư đầu năm	2.346.157.830	393.551.378.069	403.199.340	396.300.735.239
Tăng trong kỳ				-
Giảm trong kỳ			293.930.250	293.930.250
Số dư cuối kỳ	2.346.157.830	393.551.378.069	109.269.090	396.006.804.989
Giá trị hao mòn				
Số dư đầu năm	2.215.815.702	131.451.680.992	313.357.579	133.980.854.273
Tăng trong kỳ	130.342.128	23.556.846.230	31.648.046	23.718.836.404
Giảm trong kỳ			258.449.764	258.449.764
Số dư cuối kỳ	2.346.157.830	155.008.527.222	86.555.861	157.441.240.913
Giá trị còn lại				
Số dư đầu năm	130.342.128	262.099.697.077	89.841.761	262.319.880.966
Số dư cuối kỳ	0	238.542.850.847	22.713.229	238.565.564.076

10. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

Khoản mục	Hệ thống quản lý an toàn	Quyền sử dụng đất	Cộng
Số dư đầu năm	97.929.100	10.777.754.000	97.929.100
Tăng trong kỳ	0	0	0
Giảm trong kỳ	0	0	0
Số dư cuối kỳ	97.929.100	10.777.754.000	97.929.100
Giá trị hao mòn			
Số dư đầu năm	97.929.100	0	97.929.100
Tăng trong kỳ	0	0	0
Giảm trong kỳ	0	0	0
Số dư cuối kỳ	97.929.100	0	97.929.100
Giá trị còn lại			
Số dư đầu năm	0	10.777.754.000	0
Số dư cuối kỳ	0	10.777.754.000	0

11. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	Cuối kỳ	Đầu năm
Xây dựng cơ bản	238.989.371	238.989.371
Cộng	238.989.371	238.989.371

15. Vay và nợ ngắn hạn

	Cuối kỳ	Đầu năm
Vay ngắn hạn	35.300.000	35.300.000
Cộng	35.300.000	35.300.000

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)

16. Thuế và các khoản phải nộp
Nhà nước

	Cuối kỳ	Đầu năm
- Thuế GTGT		
- Thuế tiêu thụ đặc biệt		
- Thuế xuất, nhập khẩu		
- Thuế thu nhập doanh nghiệp		
- Thuế tài nguyên		
- Thuế nhà đất		
- Tiền thuê đất		
- Các loại thuế khác	93.147.900	90.441.500
Cộng	93.147.900	90.441.500

18. Các khoản phải trả, phải nộp
ngắn hạn khác

	Cuối kỳ	Đầu năm
Kinh phí công đoàn	947.317.864	300.319.961
Bảo hiểm xã hội + Bảo hiểm y tế	845.996.156	830.520.487
Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn		
Phải trả khác, gồm:		
<i>Lãi cổ đông</i>	5.529.900	5.529.900
<i>Các đối tượng khác</i>	1.581.518.809	1.641.654.207
Cộng	3.380.362.729	2.778.024.555

20. Vay dài hạn

	Cuối kỳ		Đầu năm	
	USD	VNĐ	USD	VNĐ
Vay ngân hàng & CBCNV	9.892.199,00	209.126.476.910	10.875.950,00	226.437.279.000
Cộng	9.892.199,00	209.126.476.910	10.875.950,00	226.437.279.000

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)

22. Vốn chủ sở hữu	Cuối kỳ	Giảm trong kỳ	Tăng trong kỳ	Đầu năm
Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu	107.487.382.379			107.487.382.379
<i>Vốn góp</i>				
Vốn Nhà nước	15.187.500.000			15.187.500.000
Vốn cổ đông khác	45.816.410.000			45.816.410.000
Cổ phiếu quỹ	-685.057.621			-685.057.621
Thặng dư vốn	47.158.330.000			47.158.330.000
Vốn khác của chủ sở hữu	10.200.000			10.200.000
Chênh lệch tỷ giá	0	3.247.260.408	3.247.260.408	0
Chênh lệch tỷ giá	0	3.247.260.408	3.247.260.408	0
Các quỹ	0	0	0	0
Quỹ dự phòng tài chính	0	-		0
Lợi nhuận chưa phân phối	-51.979.387.939	0	-11.620.668.994	-40.358.718.945
Lãi năm trước	-40.358.718.945			-40.358.718.945
Lãi năm nay	-11.620.668.994	0	-11.620.668.994	
Cộng	55.507.994.440	3.247.260.408	-8.373.408.586	67.128.663.434

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Quý IV		Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý	
	Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
25. Tổng doanh thu	56.927.960.167	60.244.645.763	199.223.067.424	178.207.211.029
26. Các khoản giảm trừ doanh thu	0	-	0	-
27. Doanh thu thuần	56.927.960.167	60.244.645.763	199.223.067.424	178.207.211.029
Trong đó:				
Doanh thu vận tải	54.876.663.812	58.676.393.114	192.610.144.062	172.144.198.883
Doanh thu cho thuê lao động	1.892.896.357	1.408.852.651	6.044.414.278	5.501.230.335
Doanh thu cho thuê văn phòng	158.399.998	159.399.998	568.509.084	561.781.811
28. Giá vốn hàng bán				
Trụ sở Công ty				
Giá vốn vận tải	49.165.110.415	53.220.661.638	177.658.943.836	155.532.056.624
Giá vốn dịch vụ hàng hải				
Giá vốn cho thuê lao động	521.626.974	291.140.036	1.485.273.861	1.159.914.586
Giá vốn cho thuê văn phòng	40.066.727	39.102.630	106.108.578	157.384.496
Cộng	49.726.804.116	53.550.904.304	179.250.326.275	156.849.355.706

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp)

VII. Những thông tin khác

Một số chỉ tiêu đánh giá khái quát tình hình hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp

STT	Chỉ tiêu	Quý IV	
		Năm nay	Năm trước
1.	Bố trí cơ cấu tài sản và cơ cấu nguồn vốn		
1.1.	Bố trí cơ cấu tài sản		
	Tài sản cố định / Tổng tài sản (%)	81,06	83,94
	Tài sản lưu động / Tổng tài sản (%)	18,94	16,06
1.2.	Bố trí cơ cấu nguồn vốn		
	Nợ phải trả / Tổng nguồn vốn (%)	81,97	79,39
	Nguồn vốn chủ sở hữu / Tổng nguồn vốn (%)	18,03	20,61
2.	Khả năng thanh toán		
2.1.	Khả năng thanh toán hiện hành (lần)	1,22	1,26
2.2.	Khả năng thanh toán nợ ngắn hạn (lần)	0,92	1,00
2.3.	Khả năng thanh toán nhanh (lần)	0,08	0,23
3.	Tỷ suất sinh lời		
3.1.	Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu		
	Tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên doanh thu (%)	1,29	
	Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên doanh thu (%)	1,29	
3.2.	Tỷ suất lợi nhuận trên tổng tài sản		
	Tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên tổng tài sản (%)	0,25	
	Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên tổng tài sản (%)	0,25	
3.3.	Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên nguồn VCSH	1,37	

Hải phòng, ngày 17 tháng 01 năm 2014

Kế toán



Giám đốc



Phạm Sĩ Lợi
K/T GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC